

**KARTA CHARAKTERYSTYKI**  
**wg dyrektywy 2001/58/CE**

Data: 25-3-2003

OGRANICZENIA W STOSOWANIU

**1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI CHEMICZNEJ I PRZEDSIĘBIORSTWA**

1.1. Identyfikacja produktu :

Numer wyrobu: 1.972.2415  
Nazwa wyrobu: Autosand Pasta Abrasiva

1.2. Przewidziane zastosowanie :

- Pasta do polerowania

1.3. Dostawca :

Wyprodukowane przez:

PPG Industries Italia S.r.l  
Via Comasina, I - 20161 Milano, Italy  
Tel: +39 02 6404.1

Importer:

Po dalsze informacje prosimy się zwracać do:

PPG Industries Poland Sp. z o.o. O/W-wa  
ul. Borycha 47, 05-816 Warszawa-Michalowice, Poland.  
Tel: +48 22 753 0310 Fax: +48 22 753 0313

1.4. Telefon alarmowy :

- Zakładowy telefon alarmowy : +39 02 6404.1

**2. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH**

Substancje stwarzaj zagrożenie dla zdrowia i środowiska naturalnego w rozumieniu Dyrektywy o substancjach niebezpiecznych 67/548/EC, łącznie z jej poprawkami.  
Odnosi się zagrożenie związane z preparacją patrz Sekcja 3.

SUBSTANCJE % wagowo w produkcji	SYMBOL i teksty R (*) substancji czystych	N° CAS	EINECS/ELINCS
NAPHTHA (PETROLEUM); HYDROTREATED HEAVY 15 - < 20 %	Xn R65	64742-48-9	265-150-3

(\*) Zobacz pełny tekst w paragrafie 16.

### 3. IDENTYFIKACJA ZAGROZEN

Produkt nie jest preparatem niebezpiecznym w rozumieniu Dyrektywy o substancjach niebezpiecznych 67/548/EC, t jecznie z jej poprawkami.

### 4. PIERWSZA POMOC

Przypadek ogólny :

W razie w tpiwo ci lub je eli objawy utrzymuj si , wezwa lekarza. Mie przy sobie Kart Zasad Bezpiecze stwa. Nie podawa osobie nieprzytomnej niczego do spo ycia.

Zagro enie drog oddechow :

Wynie pacjenta na wie e powietrze, uo yc go i okry . Je eli oddech jest nieregularny lub zatrzymany, zastosowa sztuczne oddychanie. Nie podawa niczego doustnie. Je eli pacjent jest nieprzytomny, uo y go w bezpiecznej pozycji i wezwa lekarza.

Kontakt z oczami :

Przemywa je du ilo ci czystej wody przez przynajmniej 15 minut, utrzymuj c otwarte powieki i wezwa lekarza.

Kontakt ze skóra :

Zdj ska on odzie . Dokładnie umy skór wod i mydłem lub u y odpowiedniego rodka do mycia skóry. NIE u ywa rozpuszczalników ani rozcienczal ików.

Spo ycie :

W razie przypadkowego spo ycia produktu wezwa natychmiast lekarza. Poło y pacjenta. NIE wywoływa wymiotów.

### 5. POSTEPOWANIE W PRZYPADKU POZARU

Srodki ga nicze :

- . Zalecane : piana uniwersalna, CO2, proszki
- . Nie stosowa : w stra acki o prostym strumieniu

Zalecenia :

- . Po ar spowoduje pojawienie si g stego czarnego dymu. Kontakt z produktami rozkładu mo e przedstawia zagro enie dla zdrowia. Osoby walcz ce z ogniem powinny u ywa autonomicznego aparatu oddechowego.
- . Zamkni te kontenery zagro one ogniem nale y ochłodzi przez rozpylanie wody, co pozwoli unikn wzrostu ci nienia, samozapłonu i wybuchu.
- . Puste kontenery, w których były przechowywane substancje łatwopalne nie powinny by spawane, wystawiane na działanie wysokich temperatur i ródeł ognia.
- . Zapobiec przedostaniu si rodków u ytych do gaszenia po aru do kanalizacji i cieków wodnych.

..!..

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

- Usun ródła ognia i przewietrzy pomieszczenia. Unika wdychania oparów, u ywaj c odpowiedniego sprz tu ochrony dróg oddechowych. Zastosowa si do zalece podanych w rubrykach 7 i 8.
- Powstrzymywa i zbiera wycieki przy u yciu niepalnych materiałów chłonnych, np: piasku, ziemi, wermikulitu, ziemi diatomowej, i gromadzi je w beczkach, w przewidywaniu pozbycia si ich zgodnie z obowi zyj cymi przepisami (zob. rubryka 13). Zapobiec przedostaniu si substancji do kanalizacji i cieków wodnych.
- Zmywa stosuj c rodki zawieraj ce detergent : unika u ywania rozpuszczalników.
- Je eli doszło do ska enia warstw wodono nych, rzek, kanalizacji - zgodnie z obowi zyj c procedur zawiadomi kompetentne władze.

## 7. OBCHODZENIE SIE Z SUBSTANCJA I MAGAZYNOWANIE

### 7.1. Manipulacje

R czny Transport Ładunków: Do operowania pewnymi produktami lakierniczymi (przenoszenia) mo e mie zastosowanie dyrektywa 90/269/EEC. Produkty pakowane do 5-litrowych i wi kszych pojemników b d oznaczone orientacyjn mas (wag ); przy ocenie nale y kierowa si tymi wielko ciami.

- Zabronione jest palenie tytoniu, spo ywanie posiłków i napojów w pomieszczeniach, w których stosowany jest produkt.
- Przechowywa opakowania dobrze zamkni te. Otwarte opakowanie powinno zosta starannie opró nione.
- Unika kontaktu z oczami, skór oraz wdychania oparów i rozpylonych aerozoli.

Materiały opakowan :

- . Zalecane : najlepiej przechowywa produkt w oryginalnym opakowaniu.
- . Unika :
  - \* Materiały wra liwe na rozpuszczalniki

- Ostro nie manipulowa i otwiera opakowania, unika rozlania lub rozsypania produktu. Nie opró nia pod ci nieniem : pojemniki nie zostały do tego przewidziane. Wyczy ci lub wyrzucic ska on odzie z i obuwie.

Nagromadzone ilo ci suchej rozpryskanej farby, brudnych szmat, itp. mog prowadzi do samoczynnego zapłonu. Utrzymywanie miejsca pracy w czysto ci plus regularne i bezpieczne usuwanie odpadów zredukuj to ryzyko do minimum.

### 7.2. Składowanie

Składowa zgodnie z zaleceniami obowiązującego prawa.

Przestrzega zalece podanych na etykietkach. Składowa w temperaturze mi dzy 0 a 35°C, w miejscu suchym i dobrze wentylowanym. Przechowywa z dala od wszelkich ródł ognia, ciepła i bezpo redniego wiatła słonecznego.

## 8. KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Środki natury technicznej

Unika wdychania oparów, aerozoli i cz steczek. Zadba o skuteczn wentylacj wywiewn na stanowiskach pracy i przez odsysanie ogólne, zapewniaj c utrzymanie st e substancji w atmosferze poni ej granicznych warto ci zagro enia. W razie niewystarczaj cej wentylacji u ywa aparatów oddechowych.

### 8.2. Warto ci najwyższych dopuszczalnych st e chemicznych

- nie dotyczy

### 8.3 Ochrona indywidualna

..!..

Ochrona dróg oddechowych :

Odpowiedni, homologowany sprzęt do ochrony dróg oddechowych powinien być wybrany w zależności od rodzaju substancji powodującej skażenie, wg instrukcji producenta, bacznie na jego dobre dopasowanie.

Grupa zrzeszonych w CEPE europejskich producentów przeznaczonych do renowacyjnego i naprawczego nakładania powłok wykończeniowych pojazdów (European Group of Vehicle Refinish Manufacturers) zaleca stosowanie oddechowych masek ochronnych jako najlepszej ochrony osobistej przy natryskiwaniu wszelkich produktów przeznaczonych do powtórnej obróbki wykończeniowej samochodów.

Ochrona rąk :

W przypadku przedłużenia narażenia lub częstego narażenia, zalecamy rękawice typu : kauczuk neoprenowy, kauczuk nitrylowy.

Kremy ochronne mogą być stosowane w celu ochrony narażonych partii skóry, nie należy ich stosować po zetknięciu skóry z produktem.

Ochrona oczu :

Używać okularów przewidzianych do ochrony w przypadku rozlania produktu.

Ochrona skóry :

Nosić odzież ochronną. W przypadku kontaktu z produktem, należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

Przestrzegać zasady higieny i dobre praktyki obowiązujące w przemyśle, utrzymywać w czystości odzież roboczą.

Wszystkie powyższe środki ostrożności dotyczą także suchego piaskowania i termicznego rozkładu suchego produktu, przy których powstają pyły i/lub dymy - np. spawania lub płomieniowego cięcia.

Należy podjąć kroki zapewniające, że nie będą narażane osoby znajdujące się w pobliżu, a nie biorące udziału w napyłaniu, piaskowaniu bądź pracach przy których powstają wysokie temperatury.

## 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

- Stan fizyczny w 20°C : Płynny
- Temperatura zapłonu :  $\geq 100^{\circ}\text{C}$       Metoda : ISO 3679
- Lepkość :  $> 100$  s      Metoda : ISO 2431 (6 mm)
- Gęstość w 20°C : 1.5      Metoda : ISO 2811
- Gęstość oparów :  $>$  powietrza
- Dolna granica wybuchowości (obj. %) : .6
- Górna granica wybuchowości (obj. %) : 7
- Zdolność mieszania się z wodą w 20°C : niemieszalny
- pH : nie dotyczy
- Ciężar nienie oparów w 20°C : 2 mm Hg

## 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Preparat jest stabilny w warunkach manipulacji i składowania podanych w rubryce 7. W przypadku zapalenia preparat może wyzwolić niebezpieczne produkty rozkładu jak :

- Tlenek węgla

## 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Brak dostępnych danych o samym preparacie.

..!..

**12. INFORMACJE EKOLOGICZNE**

Brak dostępnych danych o samym preparacie.  
Należy unikać przedostania się produktu do kanalizacji i cieków wodnych.

Preparat został oceniony metodą konwencjonalną zawartą w Dyrektywie dotyczącej preparatów niebezpiecznych 1999/45/EC i nie został sklasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

**13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

Postanowienia Dyrektywy 91/689/EEC z jej późniejszymi poprawkami i zmianami mają zastosowanie do odpadów powstałych z dostarczonego produktu.

Kod EWC: 08 01 11

Niebezpieczne właściwości: nie dotyczy

Zaleca się jak najdokładniejsze opróżnienie pojemnika przed przetworzeniem lub likwidacją.

Nie wylewać do kanalizacji ani do cieków wodnych.

Odpady i zużyte opakowania powinny zostać usunięte zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Ich ponowne wykorzystanie lub usunięcie powinno zostać zlecone autoryzowanej stacji utylizacji odpadów.

Odpady powstałe z materiałów dostarczonych przez producenta mogą podlegać wymaganiom klasyfikacyjnej Dyrektywy.

**14. INFORMACJE O TRANSPORCIE**

Numer UN: None

PRAWIDŁOWA NAZWA PRZESYŁKI : Not Classified

N.O.S. Technical Name: None

Klasa zagrożenia: None

Subsidiary Klasa: None

Grupa opakowania: None

ADR/RID

TREMCARD: None

IMDG

EMS No.: None

ICAO/IATA

Passenger Air Packing Instruction: None

Passenger Air Max Quantity/Package: None

Cargo Air Packing Instruction : None

Cargo Air Max Quantity/Package: None

**15. INFORMACJE DOTYCZĄCE UREGULOWAN PRAWNYCH****ETYKIETY**

Według zaleceń dyrektywy 1999/45/CE, określających kryteria klasyfikacji i zasady etykietowania i pakowania niebezpiecznych preparatów, produkt jest etykietowany następująco:

- P101 KARTA CHARAKTERYSTYKI DOSTĘPNA NA WYŻYCZENIE PROFESJONALISTÓW.

..!..

## 16. INNE INFORMACJE

Pełny tekst zwrotów, których Nr znajduje się w rozdziale 2 :

- R65 Szkodliwy : w przypadku spożycia może spowodować uszkodzenie płuc.

Informacje znajdujące się w karcie oparte są na aktualnym stanie wiedzy naukowej i technicznej. Z DATA : 25-3-2003

Celem niniejszych informacji jest zwrócenie uwagi na sprawy higieny i bezpieczeństwa w kontakcie z produktami dostarczonymi przez PPG oraz zasugerowanie środków ostrożności przy składowaniu i stosowaniu produktu. Nie przedstawia się żadnych dowodów ani gwarancji, dotyczących własności produktu. Nie ponosimy odpowiedzialności w wypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa podanych w karcie, lub niewłaściwego stosowania produktów.

Informacje zawarte w Karcie Charakterystyki są wymagane postanowieniami Dyrektywy 2001/58/CE, ustalającej zasady opracowywania i rozpowszechniania Kart Charakterystyki (Safety Data Sheets).

**KONIEC KARTY ZASAD BEZPIECZENSTWA**